
2175/00 DE

Ersatz für:



Sechswertiges Chrom (Cr6, CrVI)

Gültig für: Alle Motoren und Aggregate

Inhaltsverzeichnis:

- Allgemeine Information
- Anhang
 - B 0-0-12 Sicherheitshinweise beim Umgang mit sechswertigem Chrom (Cr6)

Allgemeine Information

Caterpillar wurde von Dritten darauf aufmerksam gemacht, dass sechswertiges Chrom (gelbes Pulver) an Abgaskrümmern und Abgasisolierungen an Caterpillar-Motoren nachgewiesen wurde. Dies wurde durch unabhängige Labortests bestätigt. Die Produkte von Caterpillar erfüllen alle geltenden Vorschriften und Anforderungen für sechswertiges Chrom für die Länder, in die diese Produkte ursprünglich verkauft wurden.

Caterpillar Energy Solutions GmbH hat festgestellt, dass Cr6 in den Materialien oder Verfahren, die für Motorkomponenten verwendet werden, nicht vorkommt.

Da die Erzeugung von Cr6 in Motoren im Allgemeinen noch nicht nachvollziehbar ist, können Rückstände, die Cr6 enthalten, nicht ausgeschlossen werden.

Sechswertiges Chrom kann während des Betriebs aus Quellen wie Ersatzteilen, Wechselwirkungen mit Wartungsmaterialien und/oder bestimmten Betriebsumgebungen auftreten. Während Labortests die einzige sichere Methode sind, um festzustellen, ob sechswertiges Chrom vorhanden ist, sind gelbe Rückstände (Abbildung 1 unten) ein Hinweis darauf, dass sechswertiges Chrom vorhanden sein könnte, typischerweise in Bereichen mit hoher Hitze, wie z.B. auf Auspuffkrümmern oder Abgasisolierungen.

Impressum:
Caterpillar Energy Solutions GmbH
Servicedokumentation
M.Granson
Carl-Benz-Str. 1
68167 Mannheim
Deutschland
Tel: +49 621 384-8455
Fax: +49 621 384-8841
Ausgabedatum:
2021-08-23

Bemerkung:
Die in dieser Unterlage genannten Teilenummern unterliegen nicht dem Änderungsdienst.
Verbindlich für die Ersatzteilbestimmung ist ausschließlich die Ersatzteildokumentation.

Verteiler:
- TR
- Gemäß SIT 7010



2175/00 DE



A 1

Wenn solche gelben Rückstände auf dem Motor, den Motorkomponententeilen oder dem dazugehörigen Lieferumfang oder dem Aggregat gefunden werden, empfiehlt Caterpillar Energy Solutions GmbH die Einhaltung der örtlichen Vorschriften und Richtlinien sowie gute Hygienebedingungen und sichere Arbeitspraktiken. Nachstehend sind Beispiele für Vorsichtsmaßnahmen aufgeführt:

- Vermeiden Sie die Entstehung von Flugstaub, der die gelben Rückstände enthält. Wenn die Entstehung von Flugstaub nicht vermieden werden kann, ist es ratsam, einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille und ein Unterdruck-Halbmasken-Atemschutzgerät mit P-100-Patronen (oder gleichwertig) zu verwenden.
- Persönliche Schutzausrüstung tragen, um die Reizung von Haut und Augen zu vermeiden. Tragen Sie schnittfeste Nitrilhandschuhe und einen Einweg-Schutzanzug.
- Waschen Sie vor dem Essen, Trinken, Rauchen oder während der Toilettenpausen Hände und Gesicht mit Seife und Wasser, um die Aufnahme des gelben Pulvers durch Atemluft oder Hautkontakt zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Freisetzung von Rückständen in die Umwelt. Alle während des Reparaturprozesses anfallenden Abfälle, einschließlich Reinigungstücher und gebrauchter persönlicher Schutzausrüstung, müssen gesammelt und in einem geeigneten Behälter gelagert werden, bis sie als Sonderabfall entsorgt werden.

Sollten Sie weitere Informationen, Hilfe oder Unterstützung in Bezug auf Caterpillar-Prozesse oder die Konformität dieser Produkte benötigen, zögern Sie bitte nicht, sich mit Ihrem örtlichen Service Partner in Verbindung zu setzen.

Zusätzliche Informationen über die gesundheitlichen Auswirkungen von sechswertigem Chrom sind über die untenstehende URL erhältlich oder überprüfen Sie bitte Ihre örtlichen Richtlinien.

<https://www.osha.gov/Publications/OSHA-3373-hexavalent-chromium.pdf>

2175/00 DE



Anhang

Einführung einer neuen Arbeitskarte B 0-0-12 Sicherheitshinweise beim Umgang mit sechswertigem Chrom (Cr6).

Bitte ergänzen Sie in Ihrer bestehenden Dokumentation die beiliegende Arbeitskarte.

Service Information

Dieses Dokument wurde digital erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

Dies ist die deutsche Originalversion. Alle Fremdsprachen beziehen sich auf das deutsche Original.



2175/00 DE
